

VORSICHTSMAßNAHMEN BEIM EINBAU INSTALLATION PRECAUTIONS

- Die Installation des Produkts muss von einem Elektriker durchgeführt werden, der im Besitz einer Genehmigung für die Installation explosionsgeschützter Lampen ist.
- Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Lampen in der Box.
- Um sicherzustellen, dass das Kabel der Lampe die Anforderungen von $\varnothing 9\text{mm}$ – $\varnothing 12\text{mm}$ erfüllt, ist es verboten, 3 Drähte zu verwenden, die direkt in die Lampe führen.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel der Lampe ausreichend lang ist und nicht unter Spannung steht.
- The installation of the product must be an electrician who holds an explosion-proof lamp installation permit.
- Check the integrity of the lamp in the box.
- To ensure that the cable of the lamp meets the requirements of $\varnothing 9\text{mm}$ – $\varnothing 12\text{mm}$, it is forbidden to use 3 wires to directly lead into the lamp.
- Make sure that the cable of the lamp is of sufficient length and not subject to tension.

VORSICHTSMAßNAHMEN BEI VERWENDUNG PRODUCT USE PRECAUTIONS

- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Lampen während des Transports nicht beschädigt wurden.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Spannung der Stromversorgung mit der von der Lampe benötigten Spannung übereinstimmt, um eine Beschädigung der Lampe aufgrund von Spannungsfehlern zu vermeiden.
- Halten Sie die Oberfläche des Lampengehäuses und der transparenten Teile sauber, um eine gute Wärmeableitung und Lichtaustritt zu gewährleisten.
- Decken Sie nichts auf der Lampe ab, um die Wärmeableitungsleistung um die Lebensdauer der Lampe nicht zu beeinträchtigen
- Nichtfachleute dürfen Lampen nicht zerlegen oder reparieren.
- Während des Gebrauchs ist ein gewisser Temperaturanstieg auf der Oberfläche der Lampe normal.
- Die Lampe muss zuverlässig geerdet sein.
- Before use, make sure that the lamps are not damaged during transportation.
- Before use, check that the voltage of the power supply is consistent with the voltage required by the lamp to avoid damage to the lamp due to voltage mismatches.
- Keep the surface of the lamp housing and transparent parts clean to ensure good heat dissipation and light transmission performance.
- Do not cover anything on the lamp, so as not to affect the heat dissipation performance and life of the lamp.
- Non-professionals shall not disassemble or repair lamps.
- During use, there is a certain temperature rise on the surface of the lamp, which is normal.
- The lamp must be reliably grounded.

MANUFACTURER: ZHEJIANG TORMIN ELECTRICAL CO., LTD.

ADD: No. 35, Qingjiang Road, High-tech District, Wenzhou, Zhejiang, China.
P. C: 325011
Tel: +86 577 56966366 +86 577 56966368
Fax: +86 577 56966166
Http://www.tormin-lighting.com E-mail: sales@tormin.com

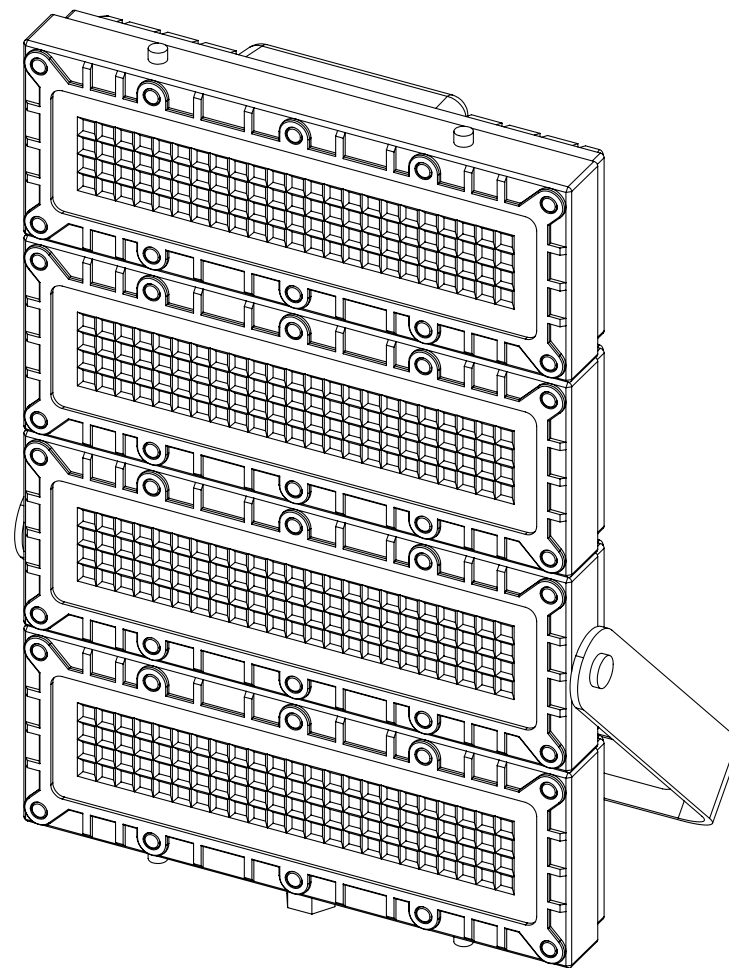


Thüngenfeld 8 +49 (0)2333 982 47 30
58256 Ennepetal www.shop.kse-lights.com
Germany www.kse-lights.com

TL-EX2



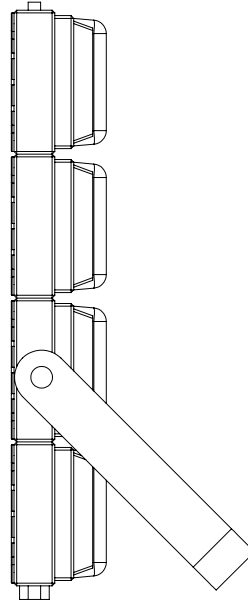
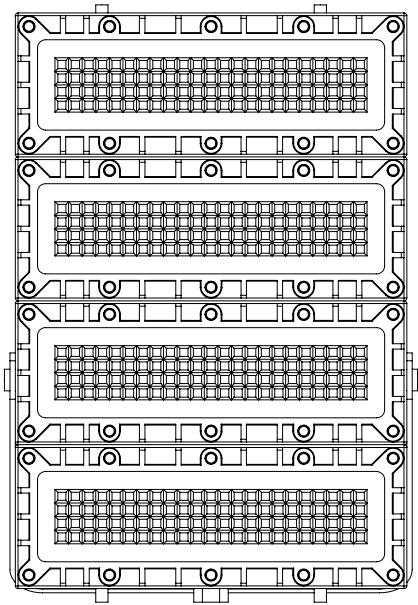
II 2G Ex db eb mb IIC T4/T5/T6 Gb
II 2D Ex tb IIIC T130°C/T96°C/T80°C Db



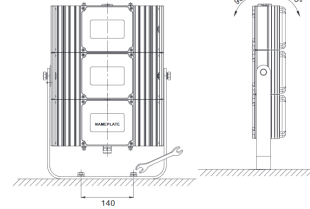
ANLEITUNG
MANUAL

TL-EX2 | ROOM LAMP

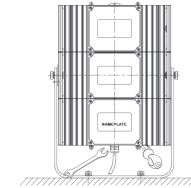
LAMPEN MONTAGE LAMP INSTALLATION STEPS



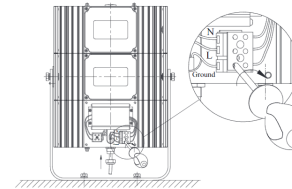
#1 Verschrauben Sie die Leuchte und passen Sie den Winkel an.
Fix the lamp and adjust the angle.



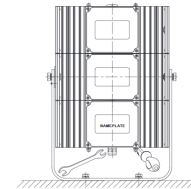
#2 Öffnen Sie die hintere Abdeckung und die explosionsichere Kabelverschraubung M20 x 1,5.
Open the back cover and the explosion proof cable gland M20 x 1,5.



#3 Schließen Sie das Netzkabel an und verbinden Sie das Netzkabel mit den entsprechenden Anschlüssen.
Connect the power cord and connect the power cord to the corresponding terminal polarit.



#4 Verschließen Sie die explosionsichere Kabelverschraubung, bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an, und die Lampe kann normal verwendet werden.
Lock the explosion proof cable gland, replace the back cover, the lamp can be used normally.



TL-EX2-060-5K

6.600 LUMEN
LUMENS

1 MODULE
MODULES

60 WATT
WATTS

5000 KELVIN
KELVIN

5 KILOGRAMM
KILOGRAMS

212mm
338mm
93mm

TL-EX2-100-5K

11.000 LUMEN
LUMENS

2 MODULE
MODULES

100 WATT
WATTS

5000 KELVIN
KELVIN

8,3 KILOGRAMM
KILOGRAMS

337mm
338mm
93mm

TL-EX2-120-5K

13.200 LUMEN
LUMENS

2 MODULE
MODULES

120 WATT
WATTS

5000 KELVIN
KELVIN

8,3 KILOGRAMM
KILOGRAMS

337mm
338mm
93mm

TL-EX2-150-5K

16.500 LUMEN
LUMENS

3 MODULE
MODULES

150 WATT
WATTS

5000 KELVIN
KELVIN

12,4 KILOGRAMM
KILOGRAMS

464mm
338mm
93mm

TL-EX2-180-5K

19.800 LUMEN
LUMENS

3 MODULE
MODULES

180 WATT
WATTS

5000 KELVIN
KELVIN

12,4 KILOGRAMM
KILOGRAMS

464mm
338mm
93mm

TL-EX2-240-5K

26.400 LUMEN
LUMENS

4 MODULE
MODULES

240 WATT
WATTS

5000 KELVIN
KELVIN

15,8 KILOGRAMM
KILOGRAMS

587mm
338mm
93mm

TL-EX2-300-5K

33.300 LUMEN
LUMENS

5 MODULE
MODULES

300 WATT
WATTS

5000 KELVIN
KELVIN

19,5 KILOGRAMM
KILOGRAMS

711mm
338mm
93mm

TL-EX2 | ROOM LAMP

EIGENSCHAFTEN DER LEUCHE CHARACTERISTICS OF PERFORMANCE

- Dieses Produkt wird häufig als Arbeitsbeleuchtung in gefährlichen Bereichen eingesetzt, wie z.B. in der Erdölförderung, der Ölraffination, der chemischen Industrie, der Elektrizitätswirtschaft usw.; geeignet für Bereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit und Korrosionsschutz; geeignet für explosive Gas- oder Staubumgebungen in Zone 1, Zone 2 oder Zone 21, Zone 22; geeignet für IIA, IIB, IIC explosive Gasumgebungen; geeignet für die Temperaturgruppen T1-T6; geeignet für Umgebungstemperaturen von -40°C-40°C.
- Die Lampe ist modular aufgebaut, und das Modul kann ohne Schweißarbeiten vor Ort schnell ausgetauscht werden.
- Das Lampengehäuse besteht aus korrosionsbeständigem Aluminium, das durch Eloxieren behandelt oder mit hochwertigem Korrosionsschutz-Kunststoffpulver besprüht wird. Der Montagebügel und die Standardteile sind aus SUS304-Edelstahl gefertigt, der in hochkorrosiven Umgebungen lange Zeit verwendet werden kann.
- Die einzigartige, halb geschlossene und transparente Wärmeableitungsstruktur gewährleistet eine effiziente Wärmeleitung, -abstrahlung und -konvektion und sichert so die Lebensdauer der LED.
- Die Beleuchtung ist gleichmäßig im Beleuchtungsbereich der Lampe, und der Beleuchtungswinkel beträgt 80X100 Grad, wodurch das Licht vollständig genutzt wird
- Die Lichtquelle ist von internationalen Marken, die gesamte Lichteffizienz ist größer als 125lm/W, und der Stromverbrauch beträgt nur 40% einer Halogen-Metaldampfleuchte
- Alle Schlüsselkomponenten der Stromversorgung sind von weltbekannten Marken, die effizient und stabil sind.
- Die Schutzart erreicht IP66, die auch starkem Regen standhalten kann.
- This product is widely used as work lighting in dangerous places such as petroleum exploration, oil refining, chemical industry, electric power, etc.; suitable for places with high humidity and corrosion protection; suitable for explosive gas or dust environments in Zone 1, Zone 2, or Zone 21, Zone 22 ; Suitable for IIA, IIB, IIC explosive gas environment; suitable for temperature group T1-T6 group; suitable for ambient temperature -40°C-40°C.
- The lamp adopts a modular design, and the module can be quickly replaced without welding on-site.
- The lamp housing is made of anti-corrosion aluminum, which is treated by anodizing or sprayed with high-grade anti-corrosion plastic powder. The mounting bracket and standard parts are made of SUS304 stainless steel, which can be used in high corrosive environments for a long time.
- Adopt a unique heat dissipation structure, semi-closed, and transparent heat dissipation structure to ensure efficient heat conduction, radiation, and convection, thereby ensuring the service life of the LED.
- The illumination is uniform in the illumination range of the lamp, and the illumination angle is 80X100 degrees, which fully utilizes the light.
- Can be connected in parallel, eliminating the junction box and installation costs;The light source adopts international brands, the whole light efficiency is greater than 125lm/W, and the power consumption is only 40% of the metal halide lamp.
- All key components of the power supply adopt world-renowned brands, which are efficient and stable.
- The protection level reaches IP66, which can effectively resist heavy rain.

SICHERHEITSHINWEISE IMPORTANT SAFEGUARDS

- Leuchte niemals in explosionsgefährdeter Umgebung öffnen oder anschließen.
- Um die Möglichkeit eines elektrischen Schlages zu vermeiden, schalten Sie die Stromversorgung vor der Installation oder Wartung aus.
- Installation und Service sind ausschließlich von qualifiziertem Personal durchzuführen.
- Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den regionalen Anforderungen installiert werden. Falls Sie mit diesen Anforderungen nicht vertraut sind, kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker.
- Um die Sicherheit zu gewährleisten, ist es untersagt, Änderungen an Komponenten der Leuchte vorzunehmen.
- Never open or connect the light in hazardous area.
- To avoid the possibility of electrical shock, turn off power supply before installation or servicing. Installing and servicing should be performed only by qualified personnel.
- Product must be installed with your local electrical code.
- If you are not familiar with the codes and requirements, consult a qualified electrician.
- Do not change the structure or any components of the fixture to ensure safety.

KUNDENSERVICE AFTER SALES SERVICE

- Auf dieses Produkt wird eine Garantie von 3 Jahren gewährt. Die Garantiezeit beginnt mit dem Rechnungsdatum. Die Garantie bezieht sich auf Materialfehler oder Fehlfunktionen, die nicht durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden. Im Garantiefall den Strahler bitte mit einer Kopie der Kaufrechnung an den Händler zurückgeben. Die Strahler werden entweder repariert oder ausgetauscht.

Die Leuchte nicht mehr benutzen, wenn Teile defekt sind oder fehlen. Für Folgeschäden, die durch defekte Teile verursacht werden, kann keine Garantieleistung in Anspruch genommen werden. Bei Zuwiderhandlung erlöschen die Garantie und die Betriebssicherheit. Unter den folgenden Umständen werden die Reparaturkosten berechnet:

1. Nach Ablauf der Garantiezeit.
2. Die Leuchte wurde durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.
3. Die Leuchte wurde durch Fall bzw. Anstoßen beschädigt.
4. Bei Folgeschäden, die entstehen, weil der Strahler mit defekten Teilen weiterbenutzt wurde.

- The warranty of this product is valid for three years after purchasing. The time of warranty starts with the date on purchase invoice. The warranty extends over material defects or dysfunctions that are not caused by improper use. In case of guarantee please fill out the customer service form full and return this together with lamp and a copy of the purchase invoice to the local distributor. The lamp will be repaired, or a replacement will be issued. Secondary damage caused using the lamp with broken parts are not covered by the warranty. In case of misuse, the warranty will be invalidated. For the following conditions we will repair the product at appropriate charge:

1. Beyond the warranty time.
2. If lamp has been damaged by improper operation.
3. If lamp has been cracked or damaged by impact.
4. Secondary damages caused by the use with broken parts (such as broken housing or switch rubber).

WARNUNG WARNING

- Diese Produkte können bei unsachgemäßer Installation oder Anbringung eine mögliche Stromschlag- oder Brandgefahr darstellen. Die Produkte sollten in Übereinstimmung mit dieser Anleitung, den geltenden Elektrovorschriften und/oder dem aktuellen nationalen Normen installiert werden. Um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder einer Verletzung von Personen zu verringern, stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr zum Gerät vor der Installation oder einer Wartung an der Quelle unterbrochen wird.
- These products may represent a possible shock or fire hazard if improperly installed or attached in any way. Products should be installed in accordance with these instructions, current electrical codes, and/or the current national standards To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, make sure that the electrical power to the fixture is disconnected at the source prior to installation or any servicing.



KORREKTE ENTSORGUNG (NUR EU) PROPER DISPOSAL (EU ONLY)

- Werfen Sie Elektrowerkzeuge niemals in den Hausmüll. Um der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht zu entsprechen, müssen alte Elektrowerkzeuge von anderen Abfällen getrennt und umweltgerecht entsorgt werden, z.B. durch Abgabe an einen Wertstoffhof. Recycling als Alternative zur Rückgabepflicht von Elektrogeräten: Als Alternative zur Rückgabe des Elektrogeräts ist der Besitzer verpflichtet, bei der ordnungsgemäßen Verwertung des Geräts mitzuwirken, wenn das Eigentum aufgegeben wird. Dies kann auch dadurch geschehen, dass er das Altgerät bei einem Rücknahmestellenzentrum abgibt, das es nach dem nationalen Gewerbe- und Industrieabfallrecht entsorgt. Dies gilt nicht für Zubehör und Zusatzgeräte ohne elektrische Bauteile, die dem Altgerät beigefügt sind.
- Never place any electric tools in your household refuse. To comply with European Directive 2012/19/EU concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric tools must be separated from other waste and disposed of in an environment friendly fashion, e.g., by taking to a recycling depot. Recycling alternative to the demand to return electrical devices: As an alternative to returning the electrical device, the owner is obliged to cooperate in ensuring that the device is properly recycled if ownership is relinquished. This can also be done by handing over the used device to a returns center, which will dispose of it in accordance with national commercial and industrial waste management legislation. This does not apply to the accessories and auxiliary equipment without any electrical components which are included with the used device.



EU-Konformitätserklärung

im Sinne der Richtlinie 2014/34/EU (ATEX-Richtlinie)
 im Sinne der Richtlinie 2014/35/EU (NSR-Richtlinie)
 im Sinne der Richtlinie 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)

Produzent: Zhejiang Tomin Electrical Co., Ltd.
 Inverkehrbringer: KSE-LIGHTS GmbH
 Anschrift: Thüngenfeld 8
 58256 Ennepetal
 Produktbezeichnung: LED-Flächenstrahler
 Typen: TL-EX2-xxx (BC9102)
 Beschreibung: Explosionsgeschützter LED-Flächenstrahler für Wand- und Deckenmontage

EU-Konformitätserklärung:

Dieses Produkt ist ein Gerät im Sinne der Richtlinien 2014/34/EU (ATEX - Richtlinie), 2014/30/EU (EMV - Richtlinie) und 2014/35/EU (NSR-Richtlinie).

Kennzeichnung:  II 2G Ex db eb mb IIC T4/T5/T6 Gb
 II 2D Ex tb IIIC T130°C/T95°C/T80°C Db
 -40 °C ≤ Ta ≤ 40°C/55 °C



Aussteller der Baumusterprüfbescheinigung:
 Eurofins Electric & Electronic Product Testing AG, Fehraltorf, Schweiz

Angewendete harmonisierte Normen zur ATEX-Richtlinie, insbesondere:
 EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-18:2015
 EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014
 EN 60079-7:2015

Angewendete harmonisierte Normen zur NSR-Richtlinie, insbesondere:
 EN IEC 60598-1:2021
 EN IEC 60598-2:2021

Angewendete harmonisierte Normen zur EMV-Richtlinie, insbesondere:
 EN 55015:2019/A11:2020 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-4-5:2014:A1:2017
 EN 61000-3-3:2013+A1:2019 EN 61000-4-6:2014
 EN 61547:2009 EN 61000-4-8:2010
 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-11:2020
 EN IEC 61000-4-3:2020

KSE-LIGHTS GmbH

Ennepetal, 17.03.2022

Unterschrift:



Nikolai Seel (Geschäftsleitung)

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusage von Eigenschaften.
 Die Sicherheitshinweise der Produktinformationen sind zu beachten. Diese Erklärung erlischt automatisch, wenn Änderungen am Produkt durchgeführt werden, die nicht mit der Firma KSE-LIGHTS GmbH abgestimmt wurden



Declaration of Conformity

according to directive 2014/34/EU (ATEX directive)
 according to directive 2014/35/EU (LVD directive)
 according to directive 2014/30/EU (EMC directive)

Producer: Zhejiang Tomin Electrical Co., Ltd.
 Distributor: KSE-LIGHTS GmbH
 Address: Thüngenfeld 8
 58256 Ennepetal
 Product: LED floodlight
 Types: TL-EX2-xxx (BC9102)
 Description: Explosion-proof LED floodlight for wall and ceiling installation

Declaration of Conformity:

This product fulfills all following directives: Directive 2014/34/EU (ATEX directive), 2014/30/EU (EMC directive) and 2014/35/EU (LVD directive)

Marking:  II 2G Ex db eb mb IIC T4/T5/T6 Gb
 II 2D Ex tb IIIC T130°C/T95°C/T80°C Db
 -40 °C ≤ Ta ≤ 40°C/55 °C



Issuer of EU-type examination certificate:
 Eurofins Electric & Electronic Product Testing AG, Fehraltorf, Switzerland

Applied standards for ATEX directive:
 EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-18:2015
 EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014
 EN 60079-7:2015

Applied standards for LVD directive:
 EN IEC 60598-1:2021
 EN IEC 60598-2:2021

Applied standards for EMC directive:
 EN 55015:2019/A11:2020 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-4-5:2014:A1:2017
 EN 61000-3-3:2013+A1:2019 EN 61000-4-6:2014
 EN 61547:2009 EN 61000-4-8:2010
 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-11:2020
 EN IEC 61000-4-3:2020

KSE-LIGHTS GmbH

Ennepetal, 17.03.2022

Signature:



Nikolai Seel (General management)

This declaration certifies compliance with the indicated directives but implies no assurance of properties.
 The safety of the product information should be observed. This statement turns off automatically whenever changes are made to the product, that have not been matched with the company KSE-LIGHTS GmbH.